Cyngor Sir Caerfyrddin

Asesu Effaith

Deddf Cydraddoldeb 2010

Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 (y Ddeddf) yn dwyn ynghyd y deddfau camwahaniaethu blaenorol ac yn rhoi un Ddeddf sengl yn eu lle. Mae'n symleiddio ac yn cryfhau'r gyfraith, yn dileu anghysonderau ac mae'n haws i bobl ei deall a chydymffurfio â hi. Daeth y rhan fwyaf o'r Ddeddf i rym ar 1 Hydref 2010.

Mae'r Ddeddf yn cynnwys dyletswydd cydraddoldeb newydd y sector cyhoeddus (y 'ddyletswydd gyffredinol'), sy'n cymryd lle'r dyletswyddau unigol yn ymwneud â chydraddoldeb hil, anabledd a rhywedd. Daeth hon i rym ar 5 Ebrill 2011.

Beth yw'r ddyletswydd gyffredinol?

Nod y ddyletswydd gyffredinol yw sicrhau bod awdurdodau cyhoeddus a'r rhai sy'n cyflawni swyddogaeth gyhoeddus yn ystyried sut gallant gyfrannu'n gadarnhaol at gymdeithas decach drwy wella cydraddoldeb a chysylltiadau da yn eu gweithgareddau o ddydd i ddydd. Mae'r ddyletswydd yn sicrhau bod ystyriaethau cydraddoldeb yn cael eu cynnwys fel rhan annatod o ddylunio polisïau a chyflwyno gwasanaethau a'u bod yn cael eu hadolygu'n barhaus. Bydd hyn yn sicrhau gwell canlyniadau ar gyfer pawb.

Mae'r dyletswyddau yn rhwymedigaethau cyfreithiol. Os na chyflawnir y dyletswyddau yna gall arwain at her gyfreithiol yn erbyn awdurdodau.

O dan ddeddfwriaeth cydraddoldeb, mae dyletswyddau cyfreithiol gan awdurdodau lleol i roi 'sylw priodol' i'r angen am ddileu camwahaniaethu a hybu cydraddoldeb ynghylch hil, anabledd a rhywedd, gan gynnwys ailbennu rhywedd, yn ogystal â hybu cysylltiadau hiliol da. Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 yn cyflwyno dyletswydd newydd y sector cyhoeddus sy'n ymestyn ei chwmpas i oedran, cyfeiriadedd rhywiol, beichiogrwydd a mamolaeth, a chrefydd neu gred. Mae'r gyfraith yn mynnu bod y ddyletswydd hon i roi 'sylw priodol' yn cael ei dangos yn y broses gwneud penderfyniadau. Mae'n bwysig hefyd nodi fod awdurdodau cyhoeddus sy'n ddarostyngedig i'r dyletswyddau cydraddoldeb yn debygol hefyd o fod yn ddarostyngedig i'r

rhwymedigaethau o dan y Ddeddf Hawliau Dynol ac felly mae'n ddoeth ystyried fel rhan o'r un broses yr effaith bosibl y gallai penderfyniadau eu cael ar hawliau dynol.

Dull Sir Gaerfyrddin o Weithredu Effaith ar Gydraddoldeb

Er mwyn sicrhau bod y cyngor yn ystyried effaith bosibl ei bolisïau a'i arferion arfaethedig ar gydraddoldeb, ac er mwyn dangos tystiolaeth ein bod wedi gwneud hynny, bydd angen ategu pob cynnig gyda'r Asesiad o Effaith amgaeedig. Os yw'r asesiad hwn yn clustnodi effaith sylweddol yna mae'n bosibl y bydd angen rhagor o fanylion.

Adrodd ar asesiadau

Os yw'n amlwg o'r asesiad bod yr effaith debygol ar allu'r awdurdod i gyflawni'r ddyletswydd gyffredinol yn un sylweddol, yna bydd rhaid iddo gyhoeddi adroddiad.

Asesiad Cychwynnol ac Asesiad Manwl o'r Effaith ar Gydraddoldebau

Mae'r asesiad cychwynnol (atodiad 1) yn ddull syml a chyflym o asesu effaith polisi, swyddogaeth, gweithdrefn, penderfyniad, gan gynnwys toriadau ariannol, ar un neu ragor o'r nodweddion gwarchodedig.

Mae'n rhaid i'r Rheolwr Gwasanaeth sy'n gyfrifol am y polisïau, swyddogaethau, gweithdrefnau a phenderfyniadau ariannol newydd neu ddiwygiedig, gynnal asesiad o'r effaith ar gydraddoldebau, ar lefel gychwynnol o leiaf, a chwblhau asesiad manwl o'r effaith ar gydraddoldebau lle bo hynny'n berthnasol (atodiad 2); mae'n rhaid atodi'r asesiad gyda'r papurau cefndir a'r adroddiadau ar gyfer y Bwrdd Gweithredol a'r Pwyllgorau Craffu.

Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb - Y broses sydd i'w dilyn lle nodwyd goblygiadau o ran Adnoddau Dynol

Y rheolwr gwasanaeth/rheolwr arweiniol yn nodi'r polisi, y swyddogaeth, y weithdrefn neu'r newid i'r polisi.

Cynnal Asesiad cychwynnol neu asesiad manwl o'r effaith ar gydraddoldebau. Gweler atodiad 1 ac, os yw'n ofynnol, ewch ymlaen i gwblhau atodiad 2

Polisi Adnoddau Dynol newydd neu newid polisi Adnoddau Dynol

Rhannu'r asesiad a'r polisi drafft â'r tîm Adnoddau Dynol strategol gan ofyn am eu sylwadau.

Newid trefniadaeth/ailstrwythuro

Rhoi'r asesiad a'r newidiadau a gynigir gerbron y panel adolygu newid a gofyn am sylwadau.

Cadw copiau o'r asesiadau ar barth ffolderi'r cyngor ..\2016-17

Clustnodi newidiadau/rhagor o waith i'w gwblhau neu cyfeirio'r mater at is-adran y Gyfraith

Templed ar gyfer Asesiad Cychwynnol o'r Effaith ar Gydraddoldebau Atodiad 1

<table>
<tr><td>Adran:</td><td colspan="2">Wedi'i gwblhau gan (arweinydd):

Ian Llewelyn

Rheolwr Blaen-gynllunio</td><td>Dyddiad yr asesiad cychwynnol: 27 Ionawr 2016

Dyddiadau adolygu:</td></tr>
<tr><td>Y maes a asesir: (h.y. enw'r polisi, swyddogaeth, gweithdrefn, arfer neu benderfyniad ariannol)</td><td colspan="3">Canllawiau Cynllunio Atodol i’r Cynllun Datblygu Lleol sydd wedi’i fabwysiadu mewn perthynas â’r Gofynion o ran Hamdden a Mannau Agored mewn Datblygiadau Newydd</td></tr>
<tr><td colspan="3">Ydy'r swyddogaeth/polisi, gweithdrefn, arfer neu benderfyniad dan sylw yn bodoli'n barod neu a ydy'n un newydd?</td><td>Bodoli’n barod: Manylu ar bolisi’r Cynllun Datblygu Lleol a chyfleu Canllawiau.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Pa dystiolaeth a ddefnyddiwyd i ddarparu gwybodaeth wrth lunio'r asesiad a'r polisi? (rhestr yn unig)</td></tr>
<tr><td colspan="4">Cynllun Datblygu Lleol Sir Gaerfyrddin – yn benodol polisi REC 2 a Safonau Mannau Gwyrdd Sir Gaerfyrddin

Canllawiau fel y nodir yn y CCA eu hunain, gan gynnwys Rhestr o Gostau Adeiladu a Chynnal sydd wedi’i hatodi

Arfarniad Cynaliadwyedd / Asesiad Amgylcheddol Strategol y CDLl

Strategaeth Gymunedol Integredig Sir Gaerfyrddin

Fields in Trust: Planning and Design for Outdoor Sports and Play (2008). Mae Fields in Trust (FIT), Cymdeithas Genedlaethol Meysydd Chwarae (NPFA) gynt, wedi paratoi ‘Safonau Meincnodi’

Asesiad Mannau Gwyrdd Sir Gaerfyrddin

Gweledigaeth Hamdden Sir Gaerfyrddin 2007-2012

Asesiad o Ddigonolrwydd Cyfleoedd Chwarae Sir Gaerfyrddin a

The Ten Principles for Designing Play Spaces: Design for play: a guide to creating successful play spaces, Play England, 2008</td></tr>
</table>

Polisi Cynllunio Cenedlaethol, gan gynnwys Nodyn Cyngor Technegol 16

1. Disgrifiwch nodau, amcanion neu ddibenion y swyddogaeth/polisi, arfer, gweithdrefn neu benderfyniad a phwy fydd yn cael budd ohonynt.		Manylu ar bolisïau cynllunio defnydd tir a darpariaethau Cynllun Datblygu Lleol statudol Sir Gaerfyrddin sydd wedi'i fabwysiadu (ac eithrio'r rhan a gynhwysir ym Mharc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog). Wrth wneud hynny, helpu i arwain datblygwyr/ymgeiswyr wrth lunio cynigion datblygu a rhoi cyfarwyddyd pellach ynghylch y broses gwneud penderfyniadau, yn ogystal â llywio unrhyw rwymedigaethau cynllunio gofynnol mewn perthynas â darparu mannau agored.			
Mae'n ofynnol fod y Cyngor yn rhoi "sylw dyledus" i'r canlynol yn unol â Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus:- **(1)** dileu camwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth anghyfreithlon; **(2)** hybu cyfle cyfartal rhwng gwahanol grwpiau ; a **(3)** meithrin perthynas dda rhwng gwahanol grwpiau (gweler y canllawiau)		**2. Beth fydd yr effaith ar bob grŵp/nodwedd gwarchodedig o ran tri nod y ddyletswydd?** **Nodwch uchel (U) canolig (C), isel (I), dim effaith (D) ar gyfer pob un.**	**3. Clustnodwch y risg neu'r effaith gadarnhaol bosibl ar gyfer pob un o'r grwpiau/nodweddion gwarchodedig?** **Risgiau**	**Effeithiau cadarnhaol**	**4. Os oes effaith negyddol anghymesur pa ffactorau lliniarol ydych chi wedi'u hystyried?**
Nodweddion gwarchodedig	**Oed**	C		Bydd datblygiad ychwanegol (yn enwedig tai) yn golygu bod mwy o alw am fannau agored presennol ac felly dylid sicrhau darpariaeth newydd yn unol â'r	

				angen. Mae gan fannau agored y potensial i greu buddion o ran iechyd a lles a darparu llefydd ar gyfer rhyngweithio cymdeithasol a gweithgareddau cymunedol. Mae'r CCA yn nodi amrywiaeth eang o ddiffiniadau o ddarpariaeth mannau agored y gellid eu hystyried ac a allai felly apelio at bobl o bob oedran. Mae'r rhain yn cynnwys (1) cyfleusterau chwaraeon awyr agored, (2) lleoedd chwarae i blant (LAP, LEAP, NEAP) (3) cyfleusterau chwarae a hamdden awyr agored eraill i blant a phobl ifanc,	

				e.e. mannau chwarae anffurfiol a (4) mannau amwynder cyffredinol / seilwaith gwyrdd.	
	Anabledd	C		Mae'r CCA yn nodi y dylid ystyried mynediad digonol i ddarpariaeth mannau agored o gamau cyntaf y broses ddylunio, fel y gall fod yn rhan annatod o'r cynllun (yn ddelfrydol, yng ngham y cais cynllunio amlinell os yw'n briodol). Bydd y fath ystyriaeth yn caniatáu i faterion megis mynediad i bobl anabl, beicio/cerdded a mannau gwyrdd llinol gael eu cynnwys yn y broses ddylunio o'r cychwyn. Cyfeirir at The Ten Principles for Designing Play Spaces: Design for play: a guide to creating successful play spaces,	

				Play England, 2008 yn y CCA, ac un egwyddor nodedig a nodir yw rhif 5, sef: ***" Imagine a play space where disabled and non-disabled children play together: Children with different abilities can play together in well-designed play spaces, and parents and carers who are themselves disabled should be able to gain access to play spaces if they are to accompany their children."***	
	Ailbennu rhywedd	D			
	Hil	I		Mae'r CCA yn annog darparu mannau agored a lleoedd chwarae fel rhan o'r broses ddatblygu, a fydd o ganlyniad yn	

				darparu datblygiadau sy’n gynhwysol yn gymdeithasol a fyddai’n arwain at fwy o gydlyniant cymdeithasol heb ystyried grŵp cymdeithasol neu hil.	
	Crefydd neu Gred	I		Mae’r CCA yn annog darparu mannau agored a lleoedd chwarae fel rhan o’r broses ddatblygu, a fydd o ganlyniad yn darparu datblygiadau sy’n gynhwysol yn gymdeithasol a fyddai’n arwain at fwy o gydlyniant cymdeithasol heb ystyried crefydd neu gred.	
	Beichiogrwydd a mamolaeth	D			
	Cyfeiriadedd Rhywiol	I		Mae’r CCA yn annog darparu mannau agored a lleoedd chwarae fel rhan o’r broses ddatblygu, a fydd o ganlyniad yn	

			darparu datblygiadau sy'n gynhwysol yn gymdeithasol a fyddai'n arwain at fwy o gydlyniant cymdeithasol heb ystyried cyfeiriadedd rhywiol.	
Rhyw	I		Mae'r CCA yn annog darparu mannau agored a lleoedd chwarae fel rhan o'r broses ddatblygu, a fydd o ganlyniad yn darparu datblygiadau sy'n gynhwysol yn gymdeithasol a fyddai'n arwain at fwy o gydlyniant cymdeithasol heb ystyried rhyw.	
Yr Iaith Gymraeg	I		Mae'n ceisio darparu fframwaith ar gyfer datblygu amgylcheddau a lleoedd cydlynus a chynhwysol. Parchu anghenion cymunedau ac unigolion	

				tra’n cydnabod yr anghenion ar gyfer twf.	
	Unrhyw faes arall	D			

5. A oes unrhyw ymgynghori/cysylltu wedi digwydd o ran y nodweddion gwarchodedig priodol ?	**Amherthnasol. Bydd y ddogfen yn cael ei chyhoeddi’n ffurfiol ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus fel rhan o’r broses o’i pharatoi.** **OES** ☐ **NAC OES** ☐

6. Pa gam/gamau a gymerir i leihau'r effaith negyddol anghymesur, os bydd rhai?

Bydd y CCA yn cael eu diwygio lle bo’n briodol i sicrhau y rhoddir ystyriaeth foddhaol ac yr ymatebir i unrhyw effaith sy’n dod i’r amlwg yn sgil eu cyhoeddi a’r ymgynghoriad cyhoeddus ffurfiol yn eu cylch.

7. Caffael

Ar ôl coladu'r dystiolaeth ar gyfer yr asesiad hwn, a oes unrhyw oblygiadau caffael i'r gweithgaredd, y cynnig neu'r gwasanaeth.

Gofynnir i chi gynnwys canfyddiadau'r asesiad hwn yn eich cynllun caffael. Cysylltwch â'r Uned Caffael Corfforaethol i gael cyngor pellach.

8. Adnoddau Dynol

Ar ôl coladu'r dystiolaeth ar gyfer yr asesiad hwn, a oes unrhyw oblygiadau Adnoddau Dynol i'r gweithgaredd, y cynnig neu'r gwasanaeth?

Dim

9. Ar sail y wybodaeth yn adran 2 a 6 a oes angen cynnal asesiad manwl o effaith y swyddogaeth/polisi/gweithdrefn/arfer neu benderfyniad? (argymhellir bod hyn yn digwydd os oes mwy nag un elfen uchel wedi'i nodi yn adran 2)	**OES** ☐	**NAC OES X**

Cymeradwywyd gan: Pennaeth y Gwasanaeth		**Dyddiad:**

Templed ar gyfer Asesiad Manwl o'r Effaith ar Gydraddoldebau Atodiad 2

Adran:	Gweler yr asesiad cychwynnol o'r effaith
Wedi'i gwblhau gan (arweinydd):	
Dyddiad yr asesiad manwl:	
Y maes a asesir: (*Polisi, swyddogaeth, gweithdrefn, arfer neu benderfyniad ariannol)*	Gweler yr asesiad cychwynnol o'r effaith
Ydy'r swyddogaeth/polisi, gweithdrefn, arfer neu benderfyniad yma yn bodoli'n barod neu a ydy'n un newydd	Gweler yr asesiad cychwynnol o'r effaith

1. Disgrifiwch nodau, amcanion neu ddibenion y swyddogaeth/polisi, arfer, neu weithdrefn a phwy fydd yn cael budd ohonynt.	Gweler yr asesiad cychwynnol o'r effaith

2. Rhestrwch unrhyw ddogfennau, tystiolaeth, ymchwil a ddefnyddiwyd i ddarparu gwybodaeth yn rhan o'r asesiad manwl o'r effaith ar gydraddoldeb. (Mae'n rhaid i hyn gynnwys y data perthnasol a ddefnyddiwyd yn yr asesiad hwn)				
3. A oes unrhyw ymgynghori/cysylltu wedi digwydd o ran y nodweddion gwarchodedig er mwyn darparu gwybodaeth ar gyfer yr asesiad hwn? (rhowch fanylion ynghylch y dull ymgynghori a'r rhai yr ymgynghorwyd â nhw)				
4. Beth yw'r union effaith/effaith debygol?				
5. Pa gamau y bwriedir eu cymryd i ddelio â'r effaith? ***(Mae angen i'r camau gweithredu fod yn benodol, yn fesuradwy ac yn seiliedig ar ganlyniadau)***	**Beth rydym yn mynd i'w wneud**	**Pwy fydd yn gyfrifol**	**Pryd fydd y gwaith yn cael ei gwblhau**	**Sut y byddwn ni'n gwybod bod ein hamcan wedi'i gyflawni**

6. Sut y caiff y camau gweithredu eu monitro?				

Cymeradwywyd gan: Pennaeth y Gwasanaeth		**Dyddiad:**

Diolch ichi am gwblhau'r asesiad hwn.

I gael rhagor o wybodaeth ynghylch Asesu Effaith, cysylltwch â'r canlynol -

Y Tîm Polisi a Phartneriaeth

Adran y Prif Weithredwr

01267 22(4676)

cydraddoldeb@sirgar.gov.uk